

Zeitschrift: Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift
Herausgeber: Pestalozzigesellschaft Zürich
Band: 26 (1922-1923)
Heft: 9

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Königin-Suppe nach dem Kochbuch zubereitet, verlangt viel, zum Teil recht teure Zutaten und tüchtige Arbeit; Maggi's Königin-Suppe in Würfeln dagegen verlangt nur mit Wasser angerührt und 10—15 Minuten gekocht zu werden: das ist sowohl der häuslichen Gemütlichkeit als auch dem Geldbeutel zuträglicher. Maggi's Suppen tragen gelb-rote Etiketten.

Bei
**Blutreinigungskuren
(Frühjahrskuren)**

hat sich seit Jahrzehnten das **FURUNKULIN-ZYMA** bestens bewährt. FURUNKULIN-ZYMA ist eine nach besonderem Verfahren getrocknete aktive Hefe. FURUNKULIN-ZYMA wirkt innerlich genommen, stark Darm-desinfizierend, es beseitigt die abnormale Fäulnis des Darmes und die Darmträgheit. Dadurch werden die Stoffwechselgifte, die das Blut verunreinigen, entfernt, respektive deren Bildung verhindert.

In allen Apotheken erhältlich.

Franck
Spezial
der vorzügliche Kaffee-Zusatz.
Gehaltvoll, gewürzig, von
höchster Ausgiebigkeit. Des-
halb zum Bohnenkaffee stets
eine Beigabe von
echt Franck
Spezial

Schweiz. Volksbank, Zürich

Bahnhof-Peterstrasse — Altes Nationalbankgebäude

COMPTOIRS:

Helvetiaplatz

Thalwil

Dietikon

Wädenswil, sowie 41 wei-
tere Niederlassungen in
der ganzen Schweiz.



AGENTUREN:

Bleicherweg-Stockerstrasse

Hottingen-Freiestrasse

Seefeldstrasse 83

Universitätsstrasse 85

Zurlindenstrasse 92

Altstetten — Küsnacht

Stammkapital u. Reserven Fr. 118 Millionen.
Besorgung sämtlicher Bankgeschäfte.

Der geschickte Papagei. Ein Mann zog einen Papagei auf und lehrte ihn Persisch. Auf jede Anrede gab der Papagei zur Antwort: „Kann denn daran noch ein Zweifel sein?“

Eines Tages trug der Mann seinen Papagei auf den Markt, um ihn da zu verkaufen, und als Preis für ihn forderte er hundert Rupien.

Da kam ein Moghul und fragte den Vogel: „Bist du denn auch hundert Rupien wert?“

Der Vogel antwortete: „Kann denn daran noch ein Zweifel sein?“

Da freute sich der Moghul, kaufte den Papagei und trug ihn nach Hause. Aber auf alles, was er zu ihm sagte, erhielt er immer nur die Antwort: „Kann denn daran noch ein Zweifel sein?“

Da reute ihn sein Kauf und er sprach: „Da hab' ich eine Dummheit gemacht, daß ich diesen Papagei gekauft habe!“

Der Papagei sagte: „Kann denn daran noch ein Zweifel sein?“

Da mußte der Moghul lachen und ließ den Vogel fliegen.



MUTTI
BITTE, MEINEN
KAKAO MIT
HERMES
SACCHARIN-
TABLETTEN SÜSSEN!

SCHWEIZER-FABRIKAT.

M.



S.

Rahmen

für Spiegel und Bilder
Einrahmungen
Vergolderei

Krannig

& Söhne

Selnaustr. 48. Zürich.

Goldleisten- u. Rahmenfabrik

**Jetzt, da der
Zucker so teuer**

kaufen Sie
vorteilhafter einen
5 Kilo Hero-Fimer
der anerkannt unerreichbar

Hero
Confitüren
Benzburg

die nicht aufgeschlagen haben

Kaffee Hag

Ganz vorzügliche Wirkung

eines wochenlangen Gebrauches von Kaffee Hag an Stelle des gewöhnlichen Kaffees habe ich schon in einer großen Anzahl von krankhaften Zuständen des Herzens, der Nieren und der Nerven beobachten können. Ganz besonders ist der Kaffee Hag bei nervöser Schlaflosigkeit und bei Fettleibigkeit zu empfehlen. Dr. med. R. W. K.

Originelle Heiratsannonce. Unlängst war in einer Zeitung ein origineller Heiratsantrag zu lesen, der also lautet: „Lediger Schneider, des Alleinseins und ewigen Stichelns müde, sucht eine Ehe einzufädeln. Mädchen mit eigener Maschine wird besonders berücksichtigt, am liebsten Helvetia- oder Phönixmaschine. Man schreibe an die Expedition des Blattes unter „Herzenssache“, aber etwas schnell, da pressante Arbeit vorliegt.“

Ach so. Kahlköpfiger Herr: Ich werde immer kahler. Ich meine, Sie könnten mir von jetzt ab das Haar für den halben Preis schneiden. — Coiffeur: Im Gegenteil: Herr Müller! Wenn wir nach dem Haar suchen müssen, berechnen wir stets das Doppelte!

In der Buchhandlung. Chef: Brehms Tierleben habe ich auf Lager, aber nur eine ältere Auflage! — Kundin: Schade, da sind die neueren Tiere wohl noch nicht drin?

**Kaiser's
Brust-
Caramellen**
mit den „3 Tannen“
gegen
Husten

Die beste Gabe

Kaiser's Brust-Caramellen
sind
mit den 3 Tannen. Seit 25 Jahren bewährt bei Husten, Heiserkeit, Katarrh, Verschleimung, Erkältungen.
7000 notar. begl. Zeugn. von Aerzten und Privaten beweisen den sicheren Erfolg. Nur in Paketen zu 30 und 50 Cts., Dose 80 Cts., aber nie offen. Zu haben in Apotheken, Drogerien und wo Plakate sichtbar. Lassen Sie sich nichts anderes aufreden.

Paul Heubergers

Kephir

heilt Magen-, Darmleiden, Blutarmut, Bleichsucht, Anfang Tuberkulose, Krebs, stärkt Genesende. Hoffenden und stillenden Frauen eine Wohltat. Schachtel für 24 Flaschen Fr. 3.—.

Konzentrierter Yoghurt:

Yoghurtabletten, 60 St. Fr. **3.20**
Yoghurt-Maya, f. 100 Port. „ **3.50**
Yoghurtol für 100 Port. „ **3.50**

Literatur gratis.
Apotheken oder direkt

Paul Heuberger, Kephir, Bern.

Sie wichen falsch

Nach dem Antragen von Schuherème „RAS“ sollen die Schuhe sofort gebürstet werden. (Nicht ganz trocknen lassen!) Sie erhalten dadurch überraschend schnell einen tief-schwarzen Hochglanz.

**A. Sutter, chem.-techn. Fabriken
Oberhofen**

Kleieextrakt-Präparate
von
MAGGI & C^{IE} ZÜRICH
in Säckchen für
Voll-Teil- u. Kinderbäder
Das beste für die Hautpflege

VERWENDEN SIE
CITROVIN
STATT ESSIG

Prächtiges Haar!

erhält man durch

Birkenblut

Aus reinem Alpen-Birkensaft mit Arnika. In 6 Monaten 2000 Zeugnisse und Nachbestellungen. Bewährt bei Ausfall, spärliches Wachstum, Ergrauen, Schuppen. Große Flasche Fr. 3.50.

Birkenblut-Crème für trockene Haare Fr. 3.— und Fr. 5.— per Dose. Prompter Versandt.

Kräuter-Centrale am St. Gotthard, Faido.

Gustav Waser, Messerschmiede

Gegründet 1823

ZÜRICH 1, Rüdtenplatz 4

Tel.: Hottingen 5122

Spezial-Geschäft für feine Messerschmiedwaren

vom einfachen bis elegantesten Genre. Schwerversilberte Bestecke. Rasierapparate Gillette, Rasiermesser, Rasierutensilien. Schleiferei. Reparaturen.

Gebrüder Ackermann

Tuch-Fabrikation **ENTLEBUCH** Tuch-Fabrikation

Verlangen Sie unsere Muster!

Schöne ganz- und halbwollene Stoffe für **solide**

Frauen- u. Männerkleider

Bei Einsendung von Wollsachen ermässigte Preise.

Woher stammt der Name Fibel?

Jean Paul erzählt von einer sächsischen Bogenstickerfamilie namens Fibel. Ein Sohn dieser war es, der das damals in Gebrauch befindliche Abc-Buch auf Anregung eines Pfarrers verbesserte und als „Neues Abcbuch von Fibel“ in Druck gab. Der Eigename wurde bald zum Gattungsnamen, denn gerade Schulbücher werden ja auch heute noch kurzweg mit dem Namen des Verfassers genannt. — Andere leiten dagegen das Wort von Bibel ab, von dem es eine Verfauderwelschung sein soll. Als Grund für diese Herkunft sieht man den Umstand an, daß die Fibel früher viel biblischen Lesestoff enthielt. Sie war also eine kleine Bibel. P. S.

Woher stammt die Bezeichnung Berserker?

Das Wort ist skandinavischen Ursprungs und bedeutet „barhemdig“, „ohne Hemd“. Das „Hemd“ ist hier jedoch nicht unser heutiges Untergewand, sondern das, was man in früheren Zeiten damit bezeichnete, ein Übergewand, für den Krieger sogar das derbe, lederne, mit Blechschuppen behäutete Panzerhemd. Jene skandinavischen Krieger verschmähten in ihrer gewaltigen Tapferkeit und bei ihrem starken Mute das schützende Panzerhemd, sie kämpften barhemdig. Es waren kühne Raufbolde, die mit Mut in den Kampf gingen — die Berserkermut ist uns der Inbegriff eines an die Kampfweise Wilder gemahnenden Verhaltens. P. S.



Pauline

Diese Bluse reinwollene Mousseline bedruckt

Fr. 15.50

in allen Farben

Harry Goldschmidt

Kostüm- und Mäntelfabrik
St. Gallen

Auswahlsendungen umgehend



Schweizer Porzellan Langenthal
ist in jeder Porzellanhandlung erhältlich.

„HELVETIA“

Qualitätsmarke für Nähfaden

E. Mettler-Müller A.-G., Rorschach.

WALDER'S
LAVILO
hochfeines
Seifenpulver
für alle feine u. grobe Wäsche



KRISIT putzt rein, KRISIT putzt fein,
drum soll's in jedem Hause sein.

Naturgen hilft!

Naturgen II wird äußerlich angewendet bei Entzündungen (Hals, Lunge, Brustfell), Geschwulsten, Flechten, Krampfadern, Rheumatismus, Verstauchungen, Verrenkungen, Schürfungen u. s. w.
Preis per Paket 80 Cts.

Naturgen hilft!

Naturgen extra wird innerlich angewendet bei Tuberkulose, Bleichsucht, Blutarmut, Leber- und Gallenleiden, Darmträgheit, Hämorrhoiden, Verdauungsbeschwerden, bei Kinderkrankheiten (Skrophulose) u. s. w.

Preis per Paket Fr. 1.50.

Naturgen hilft!

Seit Jahren als äußerst heilkräftig bewährt, ärztlich angewendet und empfohlen. Prospekt gratis. In Apotheken und Drogerien oder direkt von der Naturgen-Company, Kirchberg (Bern).

Naturgen hilft!

Woher stammt das Wort Toast?

Nun, aus dem Englischen, wird der sprachkundige Leser sagen. — Gewiß. Aber wie Toast, das eigentlich „Zwieback“ heißt, zu der Bedeutung von „Trinkspruch“ gekommen ist, weiß man nicht so allgemein. In England war es seit alter Zeit Gebrauch, in die Punschbowl ein Stückchen braunen Zwiebacks zu tun. Bei dem Feste mußte nun derjenige, in dessen Becher oder Glas beim Füllen das Stückchen Zwieback mit hineinkam, eine kleine Rede, in Prosa oder Reimen, auf seine Liebste halten. Diese Sitte wandelte sich allmählich dahin, daß, wer den „Toast“ in sein Glas erhielt, eine Lobrede auf eine ihm

besonders teure Person, eine Sache oder sonst eine Einrichtung halten mußte; und auf die Rede ging schließlich die Bezeichnung Toast über.

* * *

Der wachsende Respekt.

Der fünfzigjährige Charles Gounod sprach mit einem jungen Musiker und meinte abschließend: „Je tiefer Sie in unsere Kunst eindringen, desto mehr Respekt werden Sie vor den Meistern der Vergangenheit bekommen. Als ich so alt war wie Sie, hieß es bei mir: „Ich!“ Mit fünfundzwanzig Jahren sagte ich: „Ich und Mozart!“ Mit vierzig Jahren: „Mozart und ich!“ Und heute sag ich ganz still: „Mozart!“

Trunken gesündigt!

nüchtern gebüsst. Statt Alkohol und purem Bohnenkaffee Künzle's echter, paketverschlossener „Virgo Spezial“ 1 Pfd. 1.30 (Rotpergament). Gratismuster beim Detaillisten verlangen.

Carl Ditting

HAUS-UND KÜCHENGERÄTE
COMPLETE KÜCHENEINRICHTUNGEN
RENNWEG 35 ★ TELEPHON: SELNAU 3168

ZÜRICH

Siwalin.

Unerreicht zur Behandlung von **Beinleiden**, offenen, bösen Beinen, **Krampfadern**, **Beingeschwüren**, **Brandwunden**, **Wolf**, **Frostbeulen**, **Hämorrhoiden**, **Venenentzündung**, **Wunden aller Art** etc. Hilft ohne Bettruhe, ohne Aussetzen der Arbeit und benimmt sofort Hitze und Schmerzen. Ein Versuch überzeugt. 1 Schachtel Fr. 2.50. **Dr. Franz Sidler**, Willisau 7. Umgehender Postversand!

Haemacolade

aus Haemoglobin, Lecithin, Eiweiss, phosphorsaurem Kalk, Eisen und Kakao

erfrischt das Blut, stärkt die Nerven, hebt den Kräftezustand und macht Appetit.

In Pulverform zur Bereitung von wohlschmeckenden Frühstücks- und Nachmittagsgetränk oder in Tabletten zum Rohessen
erhältlich in Apotheken und Drogerien.

Seifenpulver



Electra

in der Packung mit dem schwarz-grünen Streifen verdient Deine besondere Aufmerksamkeit.

Neue verbesserte Qualität
PULVER
BAERLE & CO.
MÜNCHENSTEIN
BASEL

Haben Sie Ihre Garderobe durchgesehen?

Wenn nicht, finden Sie **jetzt** darunter Kleidungsstücke, welche Ihnen durch fachgemäße

Reinigung und Umfärben

in den modernsten Farben **Neuanschaffungen ersparen**. Die besteingerichtetste und größte Firma dieser Branche verbürgt Ihnen einwandfreie Ausführung.

Terlinden & Co., Kleiderfärberei u. chem. Waschanstalt

Küsnacht (Zürich).

Filialen und Dépôts in allen größeren Ortschaften.

Direkte Aufträge finden prompte und sorgfältige Erledigung.

Die „Schweizerfamilie“, Verlag: Ed. Schaubli, Bahnhofquai 9, Zürich, beginnt soeben ihren 29. Jahrgang. Nr. 1 enthält folgende schöne und interessante Bilder: Mit dem Liebling auf der Herbstweide; Schwarz und Weiß; Vom Ritomwerk; Fohbachfall; Die Welt des Mondes; Mutter und Kind aus aller Welt; Mörser-schießen in Zürich. Der Text enthält wie immer gute Erzählungen, Gedichte, unterhaltende und belehrende Artikel aus verschiedenen Gebieten. Ratgeber; Rätsel. Im Wechsel

sel die illustrierten Gratisbeilagen: „Das praktische Hausmütterchen“ mit „Mode“; „Für die Jugend“; „Unsere Handarbeiten“. Ein Blick auf das Inhaltsverzeichnis, das der letzten Nummer beilag, zeugt von der Reichhaltigkeit dieser gediegenen Zeitschrift. 800 gute Bilder sind im letzten Jahrgang enthalten. Die „Schweizerfamilie“ (das rote Heft) ist mit Recht überall beliebt. Wir empfehlen sie bestens zum Abonnement. Preis pro 1/2 Jahr Fr. 7.—, pro Nummer 35 Cts. Probenummern gratis.



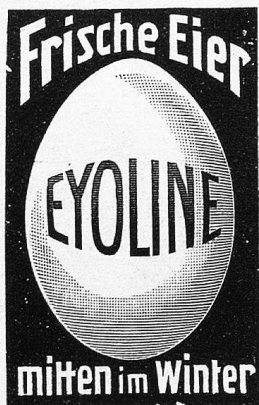
Kl. Erholungsheim

in Homberg ob Thun (950 m)

nimmt fortwährend **Kinder** in liebevolle fam. Pflege auf. Einfache, gesunde Kost, gute Aufsicht. Liegestunde. Keine eigentl. Kranken. Preis 3.50—4 Fr. Für Kinder v. Fürsorgestellen sep. Abkommen. Anfragen an Frl. Bütigkofer, Kinderheim, Homberg.



Inh. und Direktoren: A. Merk u. Dr. Husmann.



**Bestes
Eierkonservierungsmittel**

ist in allen Drogerien erhältlich.

BADEN Hotel LIMMATHOF

Thermal-Kuren im Hause

Heimeliges Familienhotel, Tennis, Garten, Auto-Garage

Prospekte durch: **B. Gölden**, Besitzer
bisher Direktor Verena-Hof-Limmathof.

Töchterpensionat (Pfarrhaus)

Französische Sprache, auf Wunsch Literatur, Englisch, Italienisch, Lateinisch, Handelskorrespondenz etc. **Musik**, Klavier, Violine, Malen, Kunstarbeiten und Stickerei. **Haus-halt** nach Belieben (Mme. P. Favarger, dipl.). Beste Referenzen.
Mr. et Mme. Monnerat, pasteur, **Estavayer**
(Lac de Neuchâtel)



Spezialabteilung: Musik- Apparate, -Platten

Wir halten in unserer Spezial-Abteilung ein ständiges, reich assortiertes Lager in erstklassigen Musik-Apparaten und -Platten. Prima Apparate von Fr. 45.— an. Platten beidseitig bespielt von Fr. 5.— an.

Verlangen Sie unsern soeben erschienenen Spezial-katalog No. 23.

Kaiser & Co., Bern

Generalvertreter der deutschen Grammophon A.-G. und der Polyphon-Werke A.-G.



Streichfertige Oelfarben und Emailfarben

Lacke und Pinsel, Beizen und Möbelpolituren.

Weisselpulver für Innen und Aussen.

Sämtliche Artikel der Farbenbranche empfehlen bestens

Rupf & Schneider, Neu-Seidenhof, Uraniastraße 10, Zürich 1.

Schnebli

Albert-Biscuits

von allen die Besten

Schnebli

Petit-Beurre

zum Tee ohnegleichen

Schnebli

Hafer-Biscuits

äusserst nahrhaft und
schmackhaft

In allen bessern Geschäften der
Lebensmittelbranche erhältlich.

Verlangen Sie ausdrücklich

Schnebli-Biscuits

dann sind Sie gut bedient.

Esst Schweizer Teigwaren!

Die schweiz. Teigwaren (Maccaroni, Spaghetti, Nudeln etc.) sind wieder ebenso schön und gut wie vor dem Krieg und jedem ausländischen Produkt ebenbürtig. Sie werden nach den Bestimmungen des schweiz. Lebensmittelgesetzes auf maschinellm Weg auf reinlichste Weise hergestellt.

**Schützt die schweizer. Arbeiter
und Angestellten vor Arbeits-
losigkeit!**

Der Verband schweizerischer Teigwaren-
fabrikanten.

„Früeligsputzete“

Mit Staubsauger

LUX

ein Vergnügen.

ELECTRO-LUX A.-G. — ZÜRICH

KOLYNOS!



Hüten Sie sich vor Zahnpasten, welche Substanzen enthalten, die den Zahnschmelz angreifen. Ihr Zahnarzt kennt die Bestandteile der Kolynos Zahnpasta und wird Ihnen bestätigen, daß es keine Zahnpasta gibt, die zweckmäßiger zusammengesetzt ist wie Kolynos. — Auf Verlangen erhalten Sie kostenlos eine Probetube von: „Kolynos“, Abtlg. a 5, Spitalstr. 9, Basel.

Hörnings reines

Pflanzen-Nährsalz

ist für alle Topf- und Freiland-Pflanzen das beste Düngmittel. Erstes Schweizer fabrikat. Nur echt in Original-Büchsen mit dem Namen des Fabrikanten: **Alphons Hörning, Bern**, in Drogerien, Samen- und Blumenhandlungen. Büchsen von Fr. 1.— an.





Jede sorgsame Mutter gibt ihrem Kinde nur

Kentaur - Hafermehl.

Die beste, einzig natürliche, ärztlich empfohlene Kindernahrung.

Überall erhältlich in Originalpackungen.



Gute Ernährung bei
wenig Kosten ermöglicht

Cacao Zürcher

Erhältlich nur in Originalpackungen
mit der roten Tasse zu 30 und 60 Cts.

Ihre Kinder

gedeihen gut und werden rationell ernährt mit



Ein Versuch überzeugt Sie. Sie erhalten dieses seit 30 Jahren
bewährte und ärztlich empfohlene einheimische Spezialprodukt
in den Apotheken, Droguerien und Lebensmittelgeschäften.

Bezugsquellen weisen nach die Allein-Fabrikanten **Dütschler & Co., St. Gallen.**